



بيان صحفي

الاتحاد الدولي للاتصالات يستحدث منصة جديدة للمشاركة عن بعد يمكن الآن لأعضاء لجان الدراسات التابعة لقطاع تنمية الاتصالات التعاون معاً من أي مكان من العالم باستخدام عدة لغات

جنيف، 31 أغسطس 2011 - مكتب تنمية الاتصالات بالاتحاد الدولي للاتصالات يستحدث منصة متطورة للمشاركة عن بعد ستتيح لأعضاء لجان الدراسات التابعة لقطاع تنمية الاتصالات المشاركة في الاجتماعات عن بعد باللغات الرسمية الست للاتحاد مع توفير الترجمة الفورية في جميع الجلسات.

وتستند المنصة الجديدة إلى مجموعة برمجية "Adobe Connect" وأجهزة POD متوافقة توفرها شركة ZipDX (وظائف متعددة اللغات) وCaption First (التنصيص). وستتاح هذه المنصة للمرة الأولى في الدورة المقبلة لاجتماعات لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات التي ستعقد من 5-16 سبتمبر.

وما على المشاركين في لجنة الدراسات 1 المعنية بقضايا البيئة التمكينية والأمن السيبراني وتطبيقات تكنولوجيات المعلومات والاتصالات والقضايا المتعلقة بالإنترنت، أو في لجنة الدراسات 2 المعنية بتطوير البنية التحتية وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات، واتصالات الطوارئ والتكيف مع تغير المناخ، إلا التوصل ببساطة باستخدام متصفح معياري على الويب للمشاركة في الاجتماع من أي مكان مجهز بتوصيل عالي السرعة ذي نوعية جيدة.

وسينقل التوصيل بالنظام المشاركين إلى "غرفة اجتماع افتراضية"، حيث يمكنهم مشاهدة قائمة بأسماء المشاركين، والتفاعل مع الآخرين عن طريق الحوار المباشر على الخط ووصلات الفيديو، والإطلاع على عروض برنامج PowerPoint وغيرها من وثائق الاجتماع. وتعني خدمات الترجمة الشفوية التي يقدمها الاتحاد إمكانية تقديم مداخلات شفوية يمكن أن تتم بأي لغة من اللغات المدعومة. وبالنسبة للدورة الأولى للاجتماعات، سوف يدعم النظام اللغات الصينية والإنكليزية والفرنسية.

وستسمح هذه المنصة الجديدة بإثراء نوعية المناقشات التي تدور في اجتماعات لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات إثراءً كبيراً وتضيق "الفجوة في المشاركة" التي تميز المشاركين من البلدان الغنية، والسماح لعدد أكبر من الناس من مختلف البلدان والثقافات بالانضمام إلى المناقشة. ويمكن لأول مرة دعوة خبراء من مناطق بعيدة قد لا ينتمون إلى أي وفد وطني لإسداء المشورة بشأن مواضيع معقدة.

ويمثل الابتكار أيضاً معلماً هاماً في إطار الجهود التي يبذلها الاتحاد لكي يتخلص من انبعاثات الكربون الناجمة عن أعماله، وتقليل أو إلغاء حاجة المندوبين إلى السفر لحضور الاجتماعات.

التسجيل المسبق ضروري لاستخدام المنصة الجديدة. ولمزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على الموقع التالي:

www.itu.int/ITU-D/study_groups/SGP_2010-2014/reference_documents/remote-participation-en.html

وللحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال كما يلي:

كريستين ساند

القائمة بأعمال المنسق، لجان الدراسات التابعة لقطاع تنمية الاتصالات

البريد الإلكتروني: devSG1@itu.int

الهاتف: +41 22 730 5999

الاتحاد الدولي للاتصالات

www.itu.int/newsroom • pressinfo@itu.int • +41 22 730 6039 • twitter.com/ITU_News

ما هو الاتحاد الدولي للاتصالات؟

الاتحاد الدولي للاتصالات هو وكالة الأمم المتحدة الرائدة في مسائل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وقد ظل الاتحاد على مدى 145 عاماً، ينسق الاستعمال العالمي المشترك لطيف الترددات الراديوية ويعزز التعاون الدولي في تخصيص المدارات الساتلية ويعمل على تحسين البنية التحتية للاتصالات في العالم النامي ويضع معايير عالمية لكفالة التوصيل البيني السلس لمجموعة ضخمة من أنظمة الاتصالات. ويلتزم الاتحاد بتوصيل العالم: من الشبكات عريضة النطاق إلى أحدث أجيال التكنولوجيات اللاسلكية، ومن ملاحاة الطيران والملاحاة البحرية إلى علم الفلك الراديوي والأرصاد الجوية بالسواتل، ومن التقارب في خدمات الهاتف الثابت والمنتقل، إلى تكنولوجيات الإنترنت والإذاعة الصوتية والتلفزيونية.

www.itu.int